Stanbury, I'hon. Richard J.—Suite	Stanbury, I'hon. Richard J.—Suite
Accord de libre-échange nord-américain—C-115—Suite	Circonscriptions électorales—Suite
Entrée en vigueur, 3313	Répercussions constitutionnelles, 1460-61, 1793
Environnement, 3313, 3506, 3507	Code criminel, Défense nationale, Jeunes contrevenants—C-30,
États-Unis	661-62, 746-47
Camionneurs, 3633	Commissions d'examen, 661, 746-47
Droits antidumping et droits compensateurs, 3354	Droits des personnes souffrant de troubles mentaux, 661
Économie, 3321	Lieutenant-gouverneur provincial, rôle, 746
Groupe d'experts, système, 3535, 3555, 3606	Protection de la société, 661
Groupes binationaux, 3554, 3556, 3557, 3358, 3630, 3651, 3661,	Code criminel et Jeunes contrevenants—C-126, 3576, 3696-97
3662	Harcèlement criminel, 3576
Intérêts du Canada, 3311, 3326	Code criminel et Tarif des douanes—C-17, 598-99
Investissements, 3311, 3505	Armes à feu
Jeunes, importance de l'accord, 3485	Autorisation d'acquisition, programme de sélection, 598
Marché commun, 3313	Entreposage sécuritaire, 599
Mexique, 3319-20	Responsabilités des propriétaires, 599
Commerce, libéralisation, 3484	Restrictions, 598
Economie, 3312, 3484	Système de contrôle des armes à feu, 599
Main-d'oeuvre, 3319, 3506, 3508 Pauvreté, 3350	Violence, 598
Politique, 3350, 3507	Code criminel et Tarif des douanes (pornographie juvénile et
Population, 3313, 3325	corruption des moeurs)—C-128, 3580, 3699
Production pétrolière, 3320	Conflits d'intérêts (C-43), com. mixte spécial
Relations commerciales, 3312	Autorisation permettant la radiodiffusion et la télédiffusion des
Syndicats, 3560	audiences, 864-65
Travail et sécurité, 3507	Rapport, dépôt, 1635-36
Ontario, 3646, 3647	Relevé des dépenses, 3e session, 34e législature, dépôt, 2610
Régime de groupes spéciaux, 3534, 3605, 3606	Conflits d'intérêts (C-116), com. mixte spécial
Règles commerciales, 3600	Autorisation de retenir des services, avis de mot., 3107, a., 3147 ler rap., (convenu que l'étude soit abandonnée), présentation,
Répercussions de l'accord	3361-62
Economie canadienne, 3321, 3322, 3602	Constitution, question référendaire, mot. portant approbation du
Manitoba, 3484	message des Communes, débat, 2011-13
Région de l'Atlantique, 3612 Textiles et vêtements, 3505	Consensus, rapport, 2011-12, 2013
Ressources énergétiques, 3656-63	Québec, caractère distinct, 2012
Revenu par habitant, 3319, 3349, 3351	Contraventions—C-46, 2137-38
Salaires au Mexique et aux États-Unis, 3322-24, 3351, 3602	Consultations provinciales au com., 2137
Sanctions commerciales, 3327, 3328, 3379, 3532, 3600, 3631	Croll, feu l'hon. David A., hommages, 178
Secteur de l'automobile, 3312, 3313, 3324, 3506, 3603, 3643-49,	Dai al-Mutlaq—S-13, 2885, 2886
3652	Société unipersonnelle, 2886
Pacte de l'automobile, 3643-44, 3646, 3647, 3651, 3652, 3654	Economie
Services financiers, 3312	Achats aux ÉU., répercussions sur la petite entreprise au
Souveraineté, 3313	Canada, nécessité d'un changement de politique, r. du
«Subvention», définition, 3600	gouv., q., 36, 37, 184-85
Télécommunications, 3312	Éducation
Traités, 3665	Réalisation de l'engagement du gouv. d'améliorer le milieu
Affaires autochtones	d'apprentissage, q., 453-54 Justice
Crise d'Oka, demande d'enquête judiciaire, q., 83-84, 122-23, 353 Affaires indiennes	
Kanesatake, Kahnawake, événements de l'été de 1990, avis	Contrôle des armes à feu, état d'avancement du projet de loi, q., 54
d'interpellation, 239	Impôt sur le revenu, Allocations spéciales pour enfants et Alloca-
Affaires juridiques et constitutionnelles, com. permanent	tions familiales—C-80, 2148-51
4e rap., La Métropolitaine, compagnie d'assurance—S-6, sans	Désindexation partielle, 2150
am., 675-76	Entente fédérale-provinciale, 2150
9e, Territoires du Nord-Ouest—C-64, sans am., 1216, 1217	Garderies pour enfants, programme, 2150
32e, Association médicale canadienne—S-20, sans am., 3496	Pauvreté, 2148, 2150-51
Brevets—C-91, 2749-52	Prestations pour enfants, 2149
Conseil d'examen du prix des médicaments, 2750	Universalité, 2149, 2150
Emplois, création, 2750	Loi électorale du Canada—C-114, 3196-97
Licences obligatoires, 2749	Dépenses, limite, 3196, 3197
Prix des médicaments, 2750	Dépôts, 3196
Recherche et développement, 2750, 2751 Investissements, 2749	Période électorale, 3196
Soins de santé, régimes provinciaux, 2752	Présentation officielle, 3197
Circonscriptions électorales, suspension de la révision des limites—	Sondages, 3196
C-67, 1459-61, 1793-96	Vote, droit, 3196
Commission royale sur la réforme électorale et le financement des	Loi référendaire—C-81, 1631-33, 1837-39 Comités parapluies, création, 1838
partis, allusion, 1460, 1793, 1794, 1795	Commission Lortie, allusion, 1632, 1838
«Electoral reform light growing dim», art. du Winnipeg Free	Dépenses, limitation, 1632, 1837-39
Press, citation, 1794	Radiodiffusion, 1839
Procédure de révision, description, 1459-60	Recensement, 1632
Recensement, 1447, 1793	Révision des limites des circonscriptions électorales, 1632